

Bruxelles, 31. siječnja 2023.
(OR. en)

5322/23

LIMITE

CORLX 52
CFSP/PESC 72
EPF AM 10
CSDP/PSDC 36
CSC 22
EUMC 19
COPS 28

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2023/...

od ...

**o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći
u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga
vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41.
stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 28. veljače 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/338¹ kojom je uspostavljena mjera pomoći s financijskim referentnim iznosom od 450 000 000 EUR namijenjenim pokrivanju opskrbe ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile.
- (2) Vijeće je 23. ožujka 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/471² o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338, kojom je financijski referentni iznos povećan na 900 000 000 EUR.
- (3) Vijeće je 13. travnja 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/636³ o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338, kojom je financijski referentni iznos povećan na 1 350 000 000 EUR.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/338 od 28. veljače 2022. o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 60, 28.2.2022., str. 1.).

² Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/471 od 23. ožujka 2022. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 96, 24.3.2022., str. 43.).

³ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/636 od 13. travnja 2022. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 117, 19.4.2022., str. 34.).

- (4) Vijeće je 23. svibnja 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/809¹ o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338, kojom je financijski referentni iznos povećan na 1 840 000 000 EUR.
- (5) Vijeće je 21. srpnja 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/1285² o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338, kojom je financijski referentni iznos povećan na 2 330 000 000 EUR.
- (6) Vijeće je 17. listopada 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/1971³ o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338, kojom je financijski referentni iznos povećan na 2 820 000 000 EUR.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/809 od 23. svibnja 2022. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 145, 24.5.2022., str. 40.).

² Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1285 od 21. srpnja 2022. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 195, 22.7.2022., str. 93.).

³ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1971 od 17. listopada 2022. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2022/338 o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za opskrbu ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile (SL L 270, 18.10.2022., str. 95.).

- (7) S obzirom na oružanu agresiju Ruske Federacije na Ukrajinu koja je u tijeku, financijski referentni iznos trebalo bi povećati za dodatnih 300 000 000 EUR.
- (8) Odluku (ZVSP) 2022/338 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (ZVSP) 2022/338 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Kako bi se postigao cilj iz stavka 2., mjerom pomoći financira se opskrba ukrajinskih oružanih snaga vojnom opremom i platformama namijenjenima za primjenu smrtonosne sile te održavanje, popravak i prilagodba vojne opreme i platformi financiranih u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći, koje su namijenjene za primjenu smrtonosne sile, i identične opreme, koje obavlja vojno osoblje na vojnim lokacijama ili koje se obavlja u okviru mješovitih oblika civilno-vojne suradnje ili u tvornicama, u skladu sa zahtjevom Ukrajine.”;

2. u članku 2. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mjerom pomoći iznosi 3 120 000 000 EUR.”;

3. u članku 2. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. U skladu s člankom 29. stavkom 5. Odluke (ZVSP) 2021/509 administrator za mjere pomoći može nakon donošenja ove Odluke poslati poziv za dodjelu doprinosâ, do 3 120 000 000 EUR. Sredstva za koja je administrator za mjere pomoći poslao poziv upotrebljavaju se samo za plaćanje rashoda u okviru ograničenja koja je odobrio Odbor osnovan Odlukom (ZVSP) 2021/509 u povezanoj izmjeni proračuna i godišnjim proračunima, koji odgovaraju mjeri pomoći.”;

4. u članku 2. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Rashodi povezani s provedbom mjere pomoći prihvatljivi su od 1. siječnja 2022. do datuma koji odredi Vijeće. Najveći iznos prihvatljivih rashoda nastalih prije 11. ožujka 2022. jest 450 000 000 EUR. Iznos od 1 280 000 000 EUR prihvatljiv je od 21. srpnja 2022. Rashodi povezani s održavanjem i popravkom prihvatljivi su od 17. listopada 2022. Rashodi povezani s prilagodbom prihvatljivi su od ...
[*SL: molimo unijeti datum donošenja ove Odluke*]”;

5. u članku 4. stavku 4. točka (j) zamjenjuje se sljedećim:

„(j) Ministarstvo obrane, Savezno ministarstvo vanjskih poslova i Savezno ministarstvo unutarnjih poslova i zajednice Njemačke;”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
